



Estratto del verbale della seduta del 27 novembre 2024

DELIBERAZIONE N. 227

Oggetto:

Collaborazione con la Libera Università di Bolzano ai sensi dell'art. 3, comma 1, lettera c) della legge regionale 24 maggio 2018, n.3, per la concessione di un finanziamento per una borsa di studio nell'ambito del dottorato di ricerca in Linguistica attivato in convenzione con l'Università degli Studi di Verona disposta: approvazione del progetto e del finanziamento.
Prenotazione della spesa.

(Euro 87.711,00.= cap. U05021.0180)

Arno Kompatscher	Presidente	presente
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente	presente
Franz Thomas Locher	Vice Presidente	presente
Carlo Daldoss	Assessore	presente
Angelo Gennaccaro	Assessore	presente
Luca Guglielmi	Assessore	presente
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale	presente

Su proposta dell'Assessore Luca Guglielmi

Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace

Ufficio per le minoranze linguistiche e della biblioteca

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 24 maggio 2018, n.3 "Norme in materia di tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mochena e ladina della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol";

Visto in particolare l'art. 1 della predetta legge regionale, in base al quale la Regione, nell'ambito delle sue competenze e in coordinamento con la Province Autonome di Trento e di Bolzano, persegue la valorizzazione dei gruppi linguistici riconosciuti nella regione e, in generale, della diversità linguistica e culturale che caratterizza il suo territorio, riconoscendo nei diritti linguistici e culturali una parte integrante dei diritti umani e nella loro promozione un contributo importante ad una società regionale pluralistica, democratica e prospera;

Richiamato altresì l'art. 3, comma 1, lettera c) in base al quale la Regione persegue le finalità di cui all'art. 1 tramite collaborazioni con enti regionali, nazionali ed internazionali che svolgono, interamente o parzialmente, attività ispirate alle suddette finalità;

Dato atto che nell'ambito dei propri interventi la Regione favorisce in particolare attività di studio e scambio a tutti i livelli scolastici, da quello primario a quello accademico, nonché in generale, di ricerca, informazione e divulgazione sulle tematiche riguardanti i gruppi linguistici;

Vista la nota di data 2 ottobre 2024, acquisita a prot. n. 26807 di data 8 ottobre 2024, con la quale la Libera Università di Bolzano ha inoltrato alla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige richiesta di finanziamento di una borsa di studio PhD da assegnare al dottorato di ricerca in Linguistica attivato in convenzione tra la Libera Università di Bolzano e l'Università degli Studi di Verona e dedicata ad un'attività di ricerca sul ladino dolomitico;

Dato atto, come risulta dalla proposta di progetto di ricerca dal titolo „Metalessicografia del ladino dolomitico“ descritta nella nota allegata alla richiesta di finanziamento, che:

- il progetto nell'area tematica della linguistica ladina avrà come focus la metalessicografia, ovvero l'analisi dei metodi e dei principi che hanno guidato la creazione dei dizionari ladini, in particolare quelli moderni, attraverso lo studio delle loro forme, delle loro strutture, del loro uso e del ruolo che svolgono nella società ladina contemporanea;
- il progetto prevede attraverso l'analisi comparata con i dizionari di altre lingue di minoranza, anche l'elaborazione di proposte per la transizione della lessicografia ladina verso l'era dell'intelligenza artificiale;
- il progetto si svilupperà in collaborazione con i tre Istituti culturali „Majon di Fascegn“ in provincia di Trento, „Micurà de Rù“ in provincia di Bolzano e „Cesa de Jan“ in provincia di Belluno, quali sedi per lo svolgimento delle attività di ricerca e di tirocinio.

Dato atto altresì come risulta dalla citata nota di richiesta del finanziamento che:

- il progetto sarà oggetto di un bando, per il quale gli interessati, in possesso anche dei requisiti linguistici richiesti, quali in particolare la conoscenza della lingua ladina, potranno presentare la propria candidatura;
- l'obiettivo del progetto è la formazione di un ricercatore specializzato in attività di ricerca nel dominio della linguistica in generale e della linguistica ladina in particolare;
- per l'erogazione della borsa, qualora concessa, verrà stipulato apposito accordo tra la Libera Università di Bolzano e la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;

Considerato che l'ammontare massimo della borsa per il 41° ciclo PHD (anni accademici dal 2025/26 al 2027/28) è stato quantificato in € 87.711,00.= ca. per il XXXIX ciclo PhD (tre anni accademici dal 2023/2024 al 2025/2026) da suddividere in tre erogazioni anticipate (€ 27.181,00.= nell'anno 2025, € 30.265,50.= nell'anno 2026 e € 30.265,50.= nell'anno 2027);

Accertato che il dottorato in Linguistica, risultato della cooperazione fra le Università di Verona, Bolzano e Marburg (Germania) intende promuovere la formazione dottorale riguardo a tutti i livelli d'analisi linguistica condividendo il focus d'interesse rappresentato, tra l'altro, dalle lingue di minoranza;

Riconosciuta la valenza scientifica del progetto di ricerca e riscontrato l'interesse della Regione ad instaurare forme di collaborazione con la Libera Università di Bolzano ai fini della promozione dell'attività di ricerca nelle aree tematiche di comune interesse (lingue di minoranza, in particolare lingua ladina) e nei campi di azione specifici dei soggetti coinvolti, quali in particolare gli istituti culturali ladini che operano istituzionalmente a favore della salvaguardia e della valorizzazione della lingua e della cultura delle popolazioni ladine di riferimento;

Ritenuto di approvare il progetto di ricerca presentato dalla Libera Università di Bolzano e la concessione del finanziamento richiesto per il triennio 2025-2027;

Considerata peraltro la necessità di procedere previa acquisizione di idonea documentazione che la Libera Università di Bolzano dovrà trasmettere all'esito positivo delle procedure concorsuali indette per l'assegnazione della borsa PhD e previste nel corso dell'anno 2025;

Ritenuto pertanto di prenotare la spesa di € 87.711,00.= per la concessione del suddetto finanziamento nel triennio 2025-2027 rinviando a successivi provvedimenti la formalizzazione dell'accordo con la Libera Università di Bolzano;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024-2026";

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo U05021.0180 dello stato di previsione della spesa per gli esercizi finanziari 2025 e 2026 ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'articolo 28 della L.R. 3/2009 e s.m.;

Visto altresì l'art. 28, comma 1, della legge regionale 3/2009;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di approvare la proposta di progetto di ricerca presentata dalla Libera Università di Bolzano nell'ambito del dottorato di ricerca in Linguistica attivato in convenzione con l'Università degli

Studi di Verona dal titolo „Metalessicografia del ladino dolomitico“, da realizzare in collaborazione con gli Istituti Culturali ladini „Majon di Fascegn“ in provincia di Trento, „Micurà de Rü“ in provincia di Bolzano e „Cesa de Jan“ in provincia di Belluno.

2. di approvare la concessione di un finanziamento dell'importo complessivo di € 87.711,00.= per il triennio 2025-2027 per una di studio in linguistica PhD da assegnare al predetto dottorato e dedicata all'attività di ricerca sul ladino dolomitico.
3. di prenotare, ai sensi della legge regionale 3/2009 e s.m. l'importo complessivo di € 87.711,00.= per la concessione del suddetto finanziamento nel triennio come segue:

Capitolo	Missione	Programma	Titolo	Macro-Aggregato	Identific. Conto FIN (V livello piano dei conti)	Esercizio Esigibilità 2025	Esercizio Esigibilità 2026	Esercizio Esigibilità 2027
U05021.0180	05	02	1	04	U.1.03.02.99.999	27.181,00.=	30.265,50	30.265,50

4. di rinviare a successivi provvedimenti previa presentazione di idonea documentazione in esito alle procedure concorsuali di assegnazione della borsa PhD, la formalizzazione dell'accordo tra la Libera Università di Bolzano e la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per la concessione del finanziamento nel triennio 2025-2027.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorno ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7, comma 2, della L.R. 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

Arno Kompatscher
firmato digitalmente

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

Gabriele Morandell
firmato digitalmente

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).